

Odcinek nr 11 - Sie sind Studenten

Słownictwo:

machen - robić

Student - student

Studentin - studentka

Studenten - studenci

wer? - kto?

eins - jeden

zwei - dwa

ein Herr - (jakiś) Pan

sie - oni, one (ale też ona, Pani/Pan/Państwo)

sie sind - oni/one są

sie kommen/wohnen/heißen/fragen/lernen...- oni, one pochodzą/mieszkają/nazywają się/pytają/uczą się

K: Hallo Mistrzu Językowy! Servus Daniel!

D: Hi Karolina!

K: Lieber Teilnehmer: sag bitte kilka zdań o sobie auf Deutsch. Nazywam się...



D: Ich heiße Daniel Chadziński.

K: Ich heiße Karolina Chadzińska.

Pochodzę z...



D: Ich komme aus Polen.

K: Ich komme aus Polen.

Mieszkam w...



D: Ich wohne in Deutschland, in Düsseldorf.

K: Ich wohne in Deutschland, in Düsseldorf.

Uczę się języka...



D: Ich lerne Deutsch.

K: Ich lerne Deutsch.

Sehr gut!

D: Poczekaj Karolina, chcę sagen coś jeszcze! Ich bin sehr fleißig und du bist meine Frau!

K: Genau! Pamiętaj, że fleißig to pilny, czyli faktycznie du bist sehr fleißig. Daniel, was machst du? Daniel, co robisz? Machst - oznacza robisz.

D: Ich lerne Deutsch.

K: Gut, und was macht nasz Lieber Teilnehmer?

D: Er lernt auch Deutsch.

K: Sehr gut! Daniel, Thomas ist Student und Angela ist Studentin. Rodzaj żeński, czyli nasza płeć piękna, powstaje bardzo często poprzez dodanie końcówki –„in” do rzeczownika w rodzaju męskim. Student - student (on) - Studentin - studentka (ona). Alles klar?

D: Ja, alles klar.

K: Daniel, bist du Student?

D: Ja, ich bin Student.

K: Lieber Teilnehmer, ist Daniel Student?



D: Ja, Daniel ist Student.

K: Ja, Daniel ist Student.

Lieber Teilnehmer, ist Angela Student?



D: Nein, Angela ist Studentin.

K: Nein, Angela ist Studentin.

Lieber Teilnehmer, frag bitte auf Deutsch: Czy on jest studentem?



D: Ist er Student?

K: Ist er Student?

Und antworte: Tak, on jest studentem.



D: Ja, er ist Student.

K: Ja, er ist Student.

To jest Thomas. On nie jest stąd.



D: Das ist Thomas. Er ist nicht von hier.

K: Das ist Thomas. Er ist nicht von hier.

Und jetzt sag bitte auf Deutsch: To jest Pani Müller. Ona jest stąd.



D: Das ist Frau Müller. Sie ist von hier.

K: Das ist Frau Müller. Sie ist von hier.

Daniel und jetzt uważaj :) Wer ist das? Kto to jest? Wer - oznacza kto.

D: Aaa... Wer ist das? Das ist Karolina.

K: Sehr gut!

Lieber Teilnehmer: Kto to jest ? To jest Pan Müller.



D: Wer ist das ? Das ist Herr Müller.

K: Wer ist das ? Das ist Herr Müller.

Daniel, mam coś jeszcze.

Thomas ist Student und Angela ist Studentin. Oni są Studenten.

Oni są studentami. Bardzo często, jeżeli do rzeczownika w rodzaju męskim, czyli naszego Student, dodamy końcówkę - en, to otrzymamy rzeczownik w liczbie mnogiej - Studenten.

Ein Student to znaczy jeden student aber zwei Studenten dwaj studenci. Alles klar?

D: Ja, alles klar. Czyli Student - student, Studentin - studentka, Studenten - studenci

K: Genau! Lieber Teilnehmer, sprawdzimy jetzt, czy to jest na pewno klar! Sag bitte auf Deutsch. Jeden pan. Dwóch panów



D: Ein Herr. Zwei Herren.

K: Ein Herr. Zwei Herren.

Toll! Świetnie!

D: Karolina... Coś mi nie gra. Pamiętam taką piosenkę Eins, zwei, Polizei. To ein, czy eins?

K: Daniel, sehr gut pamiętasz :) Eins i zwei to cyfry - jeden i dwa, ale, ein Herr to jakiś (w domyśle jeden) - jakiś nieokreślony Pan. Wkrótce powiem o tym więcej.

D: Ja, alles klar.

K. A wracając do naszych Studenten... Das sind Thomas und Angela. Oni sind Studenten. To są Thomas und Angela. Oni są studentami. Sind oznacza 'są'

Lieber Teilnehmer, sag bitte auf Deutsch: Kto to jest? To są studenci.



D: Wer ist das? Das sind Studenten.

K: Wer ist das? Das sind Studenten.

Sie sind Studenten. Oni są studentami. Sie to 'oni' lub 'one'.

D: Gut, du sagst, że sie to oni, aber, mówiłaś mi kiedyś, że sie to ona...!

K: Ja, genau! Sie to ona, czyli 3 osoba liczby pojedynczej, np. Sie macht - ona robi, aber Sie to też 3 osoba liczby mnogiej, czyli - oni, one, Państwo - forma grzecznościowa, której do tej pory używaliśmy w formalnych sytuacjach, Sie machen - oni robią.

Pamiętasz jak tworzyliśmy Frage: Wie heißen Sie? Woher kommen Sie? Wo wohnen Sie? To właśnie była 3 osoba liczby mnogiej, czyli nasze Sie.

D: Ja, pamiętam...

K: Super, to jest to samo Sie :) To jaką końcówkę będzie miał czasownik w 3 osobie liczby mnogiej (oni, one)?

D: "-en", sie kommen, sie heißen...

K: Sehr gut! Czyli Daniel, jak będzie: oni uczą się niemieckiego ?

D: Sie lernen Deutsch...

K: Gut gemacht! Lieber Teilnehmer, sag bitte auf Deutsch - Oni mieszkają w Krakowie.



D: Sie wohnen in Krakau.

K: Sie wohnen in Krakau.

Oni uczą się niemieckiego w Instytucie Lingwistyki.



D: Sie lernen Deutsch im Institut Lingwistyki

K: Sie lernen Deutsch im Institut Lingwistyki

Gut! Pochodzą Studenci z Polski?, czyli tłumacząc na nasze: czy oni pochodzą z Polski?



D: Kommen sie aus Polen?

K: Kommen sie aus Polen?

Sehr gut :) Vielen Dank - bardzo dziękuje.

Lieber Teilnehmer; frag bitte auf Deutsch: Co ona robi tutaj ?



D: Was macht sie hier?

K: Was macht sie hier?

Und antworte auf Deutsch: Ona uczy się niemieckiego.



D: Sie lernt Deutsch.

K: Sie lernt Deutsch.

Sehr gut! Vielen Dank für heute. Czyli bardzo dziękuję za dziś!

D: Karolina, vielen, vielen Dank! Lieber Teilnehmer, ćwicz tak zwaną inkorporację, a więc zastępuj słowa polskie słowami niemieckimi.

K: Genau! Możesz robić to również z bliskimi. W ten sposób wszyscy będziecie się uczyli czegoś nowego. Do usłyszenia w kolejnym podcaście. Tschüss!

D: Tschüss!